

## ЕС Декларацията за съответствие

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, САЩ, декларира, че следните елементи:

Модел №	Сериен №	Описание на продукта	Описание за фактура
74685	400 000 000 и повече	Тракторна косачка TimeCutter ZS 4200S	TC ZS4200S 107CM TORO-S CE
74687	400 000 000 и повече	Тракторна косачка TimeCutter ZS 4200T	TC ZS4200T 107CM 22.5HP TORO-V CE
74690	400 000 000 и по-големи	Тракторна косачка TimeCutter MX 4275T	TC MX4275T 107CM 24.5HP TORO-V FAB MR
74694	400 000 000 и по-големи	Тракторна косачка TimeCutter MX 5075T	TC MX5075T 127CM 24.5HP TORO-V FAB MR

Съответства(т) на следните директиви:

2000/14/ЕО (Шум), 2006/42/ЕО (Безопасност на машините), 2014/30/ЕС (Електромагнитна съвместимост), 2011/65/ЕС (ROHS)

В допълнение следните принадлежности/приспособления са в съответствие с посочените по-долу директиви при инсталиране съгласно инструкциите за моделите, изброени по-долу:

Модел	Описание	Директива
Акcesoари/приставки за 74685, 74687 и 74690		
137-1999-OP	Комплект режещи ножове	2006/42/ЕО, 2000/14/ЕО
Акcesoари/приставки за 74690 и 74694		
140-2054	Сенник	2006/42/ЕО, 2011/65/ЕС
Акcesoари/приставки за 74690		
79411	Двоен кош за трева	2006/42/ЕО, 2000/14/ЕО
Акcesoари/приставки за 74685 и 74687		
79410	Двоен кош за трева	2006/42/ЕО, 2000/14/ЕО

Модел	Описание	Директива
Акcesoари/приставки за 74694		
79016P	Комплект режещи ножове	2006/42/ЕО, 2000/14/ЕО
79412	Двоен кош за трева	2006/42/ЕО, 2000/14/ЕО
Акcesoари/приставки за всички машини		
140-2056	Светлинен комплект	2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС
79486	Комплект датчици за наклон	2006/42/ЕО, 2014/30/ЕС
79485	Комплект за ЗКСП	2006/42/ЕО, 2011/65/ЕС

Информация за Директивата относно шума (2000/14/ЕО):

Модел	Класификация	Широчина на рязане (cm)	Измерена звукова мощност (dBA)*	Гарантирана звукова мощност (dBA)	Обороти на двигателя (об./мин)
74685	Косачка за трева	107	99	100	2700
74685 с 79410 и 137-1999-03p	Косачка за трева	107	99	100	2400
74687	Косачка за трева	107	99	100	2700
74687 с 79410 и 37-1999-03P	Косачка за трева	107	100	100	2400
74690	Косачка за трева	107	99	100	2700
74690 с 79411 и 37-1999-03P	Косачка за трева	107	100	100	2400
74694	Косачка за трева	127	103	105	3000
74694 с 79412 и 79016P	Косачка за трева	127	105	105	2700

Оригинални указания (БГ)



Определено в съответствие с ISO 11094:1991 и EN ISO 3744:1995.

Оценка на съответствието: Приложение VI

Нотифициран орган: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Декларацията се издава изцяло на отговорността на производителя.

Предметът на декларацията отговаря на изискванията на съответното законодателство за хармонизация на Европейския съюз.

Сертифицирано:



John Hurst  
Старши технически мениджър  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
January 13, 2020

Упълномощен представител:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## EEA/UK Уведомление относно поверителността

### Как Toro използва личната Ви информация

Дружеството Toro („Toro“) уважава Вашата поверителност. Когато закупвате наши продукти, може да събираме определена лична информация за Вас, или директно от Вас, или чрез местното дружество Toro или дилър. Toro използва тази информация, за да изпълни договорни задължения, като регистриране на Вашата гаранция, обработка на Ваши гаранционни искове или за да се свърже с Вас в случай на оттегляне на продукти, както и за законни бизнес цели, като измерване на удовлетвореността на клиентите, подобряване на нашите продукти или предоставяне на информация за продукти, които може да Ви интересуват. Toro може да споделя информация със свои подразделения, филиали, дилъри или с други бизнес партньори във връзка с тези дейности. Може също да разкрием лична информация, когато това се изисква от закона или във връзка с продажба, покупка или сливане на бизнеси. Никога няма да продадем личната Ви информация на друго дружество с маркетингови цели.

### Задържане на личната Ви информация

Toro ще запази личната Ви информация, докато тя е приложима за гореспоменатите цели и в съответствие с изискванията на закона. За повече информация относно приложимите периоди за задържане на информация се свържете с [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Обвързаност на Toro със сигурността

Личната Ви информация може да се обработва в САЩ или друга страна, която може да има не толкова стриктни закони за защита на данните, колкото Вашата страна на пребиваване. Когато прехвърляме личната Ви информация извън Вашата страна на пребиваване, ще предприемаме изискваните от закона стъпки, за да се уверим, че необходимите предпазни мерки функционират, за да се защити информацията и да се уверим, че се обработва безопасно.

### Достъп и коригиране

Може да имате право да коригирате или преглеждате личните си данни, или да възразявате срещу или да ограничавате обработката на данни. За целта се свържете с нас на имейл [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Ако имате притеснения относно начина, по който Toro обработва Вашата информация, насърчаваме Ви да повдигнете въпроса директно пред нас. Имайте предвид, че европейските граждани имат правото да се оплачат пред органите за защита на личните данни.

## EU Specifications

### Данни за мощност, маса и вибрации на машината

Модел	Номинална мощност (kW)	Маса на машината <sup>‡</sup> (kg)	Вибрации „ръка-рамо“ (m/s <sup>2</sup> )*			Вибрации „цяло тяло“ (m/s <sup>2</sup> )*	
			Ниво на лявата ръка	Ниво на дясната ръка	Възможно отклонение	Ниво	Възможно отклонение
74685	10,8	232	1,7	1,5	0,8	0,48	0,24
74687	16,8	247	2	1,7	1	0,41	0,21
74690	18,3	267	1,3	1,4	0,7	0,45	0,22
74694	18,3	288	2,5	3,3	1,6	0,31	0,15

<sup>‡</sup> С празни резервоари при нормална работна конфигурация

\* Определени в съответствие с EN ISO 5395-1:2013

### Данни за звук на машината

Модел	Звуково налягане (dBA) <sup>1</sup>	
	Ниво	Възможно отклонение
74685	87	1
74687	88	1
74690	87	1
74694	92	1

<sup>1</sup> Нива на А-честотата, измерена при позицията на оператора, определена в съответствие с EN ISO 5395:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvéen, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.